



Manual del Propietario e Instrucciones

Sopletes de Mango



MODELO	RENDIMIENTO (Btuh)	COMBUSTIBLE
T500-P01	500,000	Separación de Vapor Propano
T500-P02		



Felicitaciones!

Usted acaba de adquirir el mejor soplete disponible en el mercado.

Su nuevo soplete PSI reúne los beneficios del fabricante con mayor experiencia en productos de calefacción que utiliza la tecnología de punta.

PSI le agradece su confianza en nuestros productos y tomamos con agrado cualquier sugerencia o comentarios que usted pueda tener... llámenos al 01-608-781-8500.

ATENCION PARA TODOS LOS USUARIOS

Este soplete ha sido probado y evaluado por Sistemas de Calefacción PSI como soplete de mango de inyección directa, destinado al uso temporal en aplicaciones industriales, ganaderas o de la construcción, en donde se requiera calor localizado potente y directo. Si está considerando utilizar este soplete en otro tipo de aplicaciones, por favor contáctese con su proveedor de gas combustible o con Sistemas de Calefacción PSI.





ADVERTENCIA DE PELIGRO GENERAL

- El incumplimiento de las precauciones e instrucciones contenidas en este soplete pueden resultar en:
 - Muerte
 - Lesiones corporales o quemaduras serias
 - Daños a la propiedad o pérdida debido a incendio o explosión
 - Asfixia debido al inadecuado suministro de oxígeno o envenenamiento por monóxido de carbono
- Lea este Manual del Propietario antes de instalar o utilizar este producto
- Reparaciones de este soplete deben ser realizadas únicamente por personal técnico debidamente entrenado.
- Mantenga este Manual del Propietario para uso y referencia futuros
- Manuales del Propietario y etiquetas de repuesto se encuentran disponibles sin recargo. Para obtener asistencia, contáctese con PSI al 1-608-781-8500.



WARNING

- El boquete del soplete debe contar con una presión adecuada en el suministro de gas.
- Refiérase al Manual del Propietario para determinar la presión adecuada en el suministro de gas
- Una presión de gas en el boquete mayor a la presión máxima especificada en este manual puede ocasionar incendio o explosión.
- Los incendios o explosiones pueden causar lesiones serias, muerte o daño a los edificios
- Una presión de gas inferior a la presión especificada para el boquete del calefactor puede causar combustión inapropiada.
- La combustión inapropiada puede ocasionar asfixia o envenenamiento por monóxido de carbono y consecuentemente, lesiones serias o muerte.



ADVERTENCIA

Peligro de Incendio y Explosión

- No está destinado para uso en vehículos familiares o de recreación.
- La instalación de este soplete en vehículos familiares o de recreación puede resultar en incendio o explosión.
- Los incendios o explosiones pueden causar daños a la propiedad o pérdida de la vida.

PARA SU SEGURIDAD

Si percibe olor a gas:

1. Abra las ventanas.
2. No toque interruptores eléctricos.
3. Apague cualquier llama abierta
4. Inmediatamente contacte a su proveedor de gas.

PARA SU SEGURIDAD

No almacene o use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables alrededor de este o cualquier otro aparato.



ADVERTENCIA

Peligro de Incendio y Explosión

- Mantenga los combustibles sólidos a una distancia segura del soplete.
- Combustibles sólidos incluyen productos de madera o papel, materiales de construcción y polvo.
- No use el soplete en espacios que contengan o puedan contener combustibles volátiles o transportados por aire.
- Combustibles volátiles o transportados por aire incluyen gasolina, disolventes, diluyentes de pintura, partículas de polvo o químicos desconocidos.
- La omisión en seguir estas instrucciones pueden resultar en incendio o explosión.
- Los incendios o explosiones pueden ocasionar daños a la propiedad, lesiones personales o pérdida de la vida.

<u>SECCION</u>	<u>PAGINA</u>
Información General	3
Especificaciones del Sopletes	4
Precauciones de Seguridad	5
Instrucciones para el Usuario	
General	7
Ensamblaje del Soplete	8
Instrucciones de Encendido	8
Instrucciones de Interrupción	8
Instrucciones de Limpieza	9
Instrucciones de Mantenimiento... ..	9
Instrucciones de Servicio	10
Chequeos de la Presión de Gas	10
Información para la Solución de Problemas	11
Función del Componente del Calefactor	11
Identificación de las Partes	11
Póliza de Garantía	12
Repuestos y Servicio	12

Información General

Este Manual del Propietario incluye todas las opciones y accesorios comúnmente usados en este calefactor.

Al solicitar servicio técnico u otra información específica, siempre tenga a mano el número de modelo y serie. Esta información se encuentra en la placa de información.

Este manual le explicará la operación y cuidado de su soplete. Revise este manual junto con su instalador calificado a fin de comprender plenamente el soplete y su funcionamiento.

La reparación y mantenimiento del soplete requiere entrenamiento técnico permanente y conocimiento de los aparatos de gas; y, no debe ser realizado por alguien no autorizado. Vea la página 6 para conocer la definición de los requisitos necesarios.

Contacte a su distribuidor local de PSI o a PSI para solicitar asistencia o si tiene preguntas sobre el uso del equipo o su aplicación.

PSI tiene una póliza de mejoramiento continuo de sus productos y se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y diseño sin previo aviso.

Especificaciones del Sopletes

		Modelo
ESPECIFICACIONES		T500-P01 & T500-P02
Tipo de Combustible		Retracción de Vapor Propano
Potencia Máxima (BTUH)		500,000
Aire de Ventilación Requerido Para Sostener la Combustión (CFM)		100
Presión a la Entrada del Suministro de Requerida a la entrada del soplete (PSIG)		25
Consumo de Combustible por Hora (lbs.)		23.2
Distancia Mínima Segura desde el Recipiente del Suministro de Gas Propano		6 ft. (1.83 m)
Peso Neto (lbs.) Incluye Manguera y Regulador	T500-P01 (CABEZA DE ACERO)	5.45
	T500-P02 (CABEZA DE HIERRO FUNDIDO)	7.15

Precauciones de Seguridad



ADVERTENCIA **Peligro de Asfixia**

- No use este soplete para calentar viviendas.
- No utilice en áreas sin ventilación.
- No obstruya el flujo de combustión y aire de ventilación.
- Suministre una ventilación adecuada a fin de mantener los requerimientos de aire para la combustión del soplete en uso.
- En el Manual del Propietario, refiérase a la sección de especificaciones del soplete o contáctese con PSI para determinar los requerimientos de aire de ventilación para la combustión del soplete.
- Una inadecuada ventilación ocasionará una combustión inapropiada.
- La combustión inapropiada puede ocasionar el envenenamiento por monóxido de carbono, lo cual causará lesiones serias o la muerte. Los síntomas de envenenamiento por monóxido de carbono pueden incluir dolor de cabeza, mareo y dificultad para respirar.

AROMA DEL GAS COMBUSTIBLE

El gas LP contiene odorantes creados por el hombre, añadidos específicamente para detectar fugas de gas combustible. En caso de fugas de gas, usted podrá percibir el gas combustible. ESA ES SU SEÑAL PARA ENTRAR EN ACCION INMEDIATA!

- No tome ninguna acción que pueda encender el gas combustible. No opere ningún interruptor eléctrico. No hale ningún cable de suministro de energía o extensiones. No encienda fósforos o cualquier otra fuente de fuego. No use el teléfono.
- Evacue el edificio y aléjese del área inmediatamente.
- Cierre todas las válvulas del tanque de gas propano o del cilindro de suministro de combustible.
- El gas propano (LP) es mas pesado que el aire y puede asentarse en áreas bajas. Si tiene razones para sospechar que existe una fuga de propano, evite las áreas bajas.
- Utilice el teléfono de su vecino y llame a su proveedor de gas combustible y al cuerpo de bomberos. No ingrese nuevamente al edificio o área.
- Abandone el edificio y manténgase alejado del área hasta que el mismo sea declarado como seguro por el cuerpo de bomberos y su proveedor de gas combustible.
- **FINALMENTE**, permita que el técnico de gas combustible y cuerpo de bomberos inspeccionen el escape de gas, ventilen el edificio y el área antes de usted reingresar al inmueble. Personal técnico debidamente entrenado deberá reparar la fuga, chequear fugas adicionales y reencender el aparato.

EVAPORACION DEL AROMA - DISIPACIÓN DEL OLOR

- **Algunas personas tienen problemas de olfato y no pueden percibir el aroma del químico creado por el hombre que ha sido añadido al gas propano (LP). Usted debe determinar su habilidad para percibir la emanación e estos gases combustibles**
- Aprenda a reconocer el olor del gas propano (LP). Los distribuidores de gas propano (LP) tendrán mucho gusto en ofrecerle un folleto de raspado y aspiración. Utilícelo para familiarizarse con el olor del gas combustible.
- Fumar puede reducir su habilidad de olfato. Permanecer alrededor de un aroma por cierto período de tiempo puede afectar su sensibilidad a ese olor en particular. Los olores presentes en edificios de confinamiento animal pueden enmascarar el olor de gas combustible.
- El aroma del gas propano (LP) es incoloro y la intensidad del mismo puede desaparecer bajo ciertas circunstancias.
- Si existe una fuga subterránea, el movimiento de gas a través del suelo puede filtrar el aroma.
- El aroma del gas propano (LP) puede diferir en intensidad a diferentes niveles. Ya que el gas propano (LP) es más pesado que el aire, el aroma puede mas fuerte a niveles inferiores.
- **Siempre sea susceptible a la menor emanación de gas.** Si continúa detectando emanación de gas, por pequeña que esta sea, atienda como una fuga seria. Entre en acción inmediatamente, tal como se ha discutido anteriormente.

ATENCION - PUNTOS CRITICOS A RECORDAR!

- El gas propano (LP) tiene un aroma característico. Aprenda a reconocer estos aromas. (Refiérase a las secciones anteriores Aroma del Gas Combustible y Evaporación del Aroma)
- Si usted no ha recibido entrenamiento apropiado en la reparación y mantenimiento de aparatos de gas propano (LP), no intente encender el soplete, darle mantenimiento o repararlo o hacer cualquier otro ajuste al soplete en el sistema de combustible de gas propano (LP).
- Aún cuando usted tenga entrenamiento en el mantenimiento y reparación del soplete, SIEMPRE reconozca el aroma del gas propano (LP).
- Una prueba periódica de aspiración alrededor del soplete o en las uniones del soplete; por ejemplo, las conexiones, etc., es una buena práctica de seguridad bajo cualquier circunstancia. Si usted percibe siquiera una pequeña cantidad de gas, CONTACTESE INMEDIATAMENTE CON SU PROVEEDOR DE GAS. NO ESPERE!

 ADVERTENCIA
Peligro de Incendio y Quemaduras.
Peligro de Incendio y Quemaduras.

- Los sopletes producen fuego intenso y extremadamente caliente.
- Cuando el soplete esté encendido, siempre percátase de la dirección de la cabeza del quemador del soplete con relación a materiales combustibles.

 ADVERTENCIA
Peligro de Explosión e Incendio.

- No use este soplete en lugares encerrados, como por ejemplo hornos.
- Este soplete no tiene un control de cierre de seguridad o pila termoeléctrica.
- El gas continuará fluyendo y acumulándose si la llama del quemador es sofocada.
- Al ser encendido, el gas acumulado causará estallidos o fuego, los cuales pueden causar daños a la propiedad, lesiones o muerte.

1. **Cuando el soplete está en uso, el mismo requiere constante supervisión.**
2. No intente instalar, reparar o darle mantenimiento al soplete o línea de suministro de gas, a menos que tenga entrenamiento técnico continuo y conocimiento de calefactores de gas.

Los requisitos para dar mantenimiento e instalar estos equipos son los siguientes:

- a. Para ser considerado técnico competente en mantenimiento de calefactores de gas, usted debe contar con suficiente entrenamiento y experiencia para manejar todos los aspectos de instalación, mantenimiento y reparación de calefactores a gas, incluyendo la instalación, solución de problemas, reemplazo de partes defectuosas y pruebas del calefactor. Usted deberá estar capacitado para mantener el calefactor en condiciones operativas seguras y normales continuas y totalmente familiarizado con cada modelo de calefactor mediante la lectura y cumplimiento de instrucciones de seguridad, etiquetas, Manual del Propietario, etc., proporcionados con cada calefactor.
- b. Para ser considerado técnico en la instalación de gas, usted debe tener suficiente entrenamiento y experiencia para manejar todos los aspectos de instalación, reparación y alteración de líneas de gas, incluyendo la selección e instalación de equipos apropiados y selección de tamaños apropiados de tuberías y tanques a ser utilizados. Esto debe realizarse conforme a todos los códigos locales, estatales y nacionales así como a los requerimientos del fabricante.

3. Todas las instalaciones y aplicaciones de sopletes PSI deben cumplir con todos los códigos locales, estatales y nacionales. Adjunto se encuentran los códigos para gas L.P., gas natural, eléctricos y de seguridad industrial. Su proveedor local de gas combustible, el cuerpo de bomberos o agencias gubernamentales similares o agente de seguros pueden ayudarle a determinar los requerimientos de códigos.
 - ANSI/NFPA 58, última edición, Estándar para el Almacenamiento y Manejo de Gas Licuado de Petróleo y/o
 - ANSI Z223.1/NFPA 54, Código Nacional para Gas Combustible
4. No es posible prever cada uso que se de a nuestros sopletes. Verifique con la autoridad local de seguridad de incendios si tiene inquietudes sobre las aplicaciones.
5. No coloque recipientes de gas combustible o mangueras de suministro de combustible a menos de 20 pies de distancia de la descarga del soplete.
6. No obstruya las entradas de aire o salidas de descarga del soplete. Hacerlo puede provocar una combustión inapropiada o dañar los componentes del soplete, lo cual puede ocasionar daños a la propiedad.
7. El ensamblaje de manguera deberá ser inspeccionado visualmente a diario al retirar el soplete y durante su uso. Si es evidente la erosión o desgaste o si la manguera está cortada, la misma deberá ser reemplazada antes de ponerla nuevamente en operación. El ensamblaje de manguera deberá estar protegido de materiales de construcción y contacto con superficies calientes durante su uso. El ensamblaje de manguera debe cumplir con las especificaciones del fabricante. Ver lista de repuestos.
8. Inspeccione fugas de gas y funcionamiento apropiado luego de su uso inicial, al reubicarla y luego de darle mantenimiento. Refiérase a las instrucciones para la revisión de fugas dentro de la sección de instalación en este manual.
9. El funcionamiento apropiado de este soplete debe ser inspeccionado por un técnico calificado antes de cada uso y por lo menos una vez al año.
10. Siempre apague el suministro de gas al soplete cuando el mismo no esté en uso.
11. Si el flujo de gas se interrumpe y el fuego se apaga, no reencienda el soplete hasta asegurarse que todo el gas acumulado se haya disipado. En cualquier caso, espere por lo menos 5 minutos antes de reencender el soplete.

12. Cuando requiera movilidad, este soplete puede ser usado con un recipiente de propano con capacidad mínima de 20 lbs. Sin embargo, este volumen no brindará vaporización y presión suficientes para una operación prolongada del soplete. Asegúrese de contar con recipientes adicionales de 20 lbs. o utilice un recipiente de gas más grande (50 o 100 lbs.).
13. Cuando el soplete sea almacenado en interiores, desconecte el(los) cilindro(s) de suministro de gas propano del soplete, retire el(los) cilindro(s) del soplete y almacene conforme al Capítulo 5, en caso de tratarse del Estándar para Almacenamiento y Manejo de Gas Licuado de Petróleo, ANSI/NFPA 58.
14. Los recipientes de suministro de gas propano tienen roscas zurdas. Siempre use la llave de tuerca apropiada para ajustar o aflojar el aditamento P.O.L. en la válvula de suministro de gas del recipiente.
15. Al realizar conexiones de rosca, siempre use un compuesto de rosca para tubería resistente al propano y gas natural.
16. Los componentes del soplete que requieren operación manual deberán funcionar únicamente con presión manual. Si se requiere mayor fuerza, solicite los servicios de una agencia de mantenimiento calificada en calefactores a gas para que reemplace la parte defectuosa. No intente reparar.

Instrucciones del Usuario

GENERAL

1. Antes de usar este soplete lea todas las precauciones de seguridad y cumpla con las recomendaciones de PSI. Si juzga que una parte está dañada o defectuosa, llame a una agencia de servicio calificada para su reparación o reemplazo.
2. Proteja el regulador de presión de gas del soplete (con válvula de desahogo de presión) contra condiciones climáticas adversas (lluvia, hielo, nieve), así como también de materiales de construcción (brea, concreto, masilla, etc.), los cuales pueden afectar una operación segura y resultar en daños a la propiedad o lesiones.
3. Revise posibles fugas de gas en todas las conexiones. La prueba de fugas de gas se realiza de la siguiente manera:
 - Encienda el soplete.
 - Con el soplete en funcionamiento, revise todas las conexiones, conexiones de manguera, aditamentos y uniones, utilizando detectores aprobados para fugas de gas.
 - Si detecta una fuga, confirme que los componentes involucrados en el área de la rosca estén limpios y que la aplicación del compuesto de tubería sea la apropiada antes de continuar ajustando.
 - Ajuste la conexión de gas tal como sea necesario a fin de contener la fuga.
 - De ser necesario, reemplace las partes o componentes implicados si la fuga no puede ser contenida.
 - Asegúrese que todas las fugas de gas sean identificadas y reparadas antes de proceder.
4. Antes de instalar el soplete, solicite los servicios de una agencia de servicios calificada para que compruebe que la presión operativa de gas sea la adecuada.
5. Proceda a encender de acuerdo a las instrucciones contenidas en el manual del propietario.
6. Asegúrese que el soplete tenga el regulador de gas apropiado para la aplicación. Un regulador debe estar conectado al suministro de gas de modo que la presión de gas a la entrada del soplete sea regulado dentro del rango especificado en el Manual del Propietario. Si tiene alguna inquietud, contáctese con su proveedor de gas o con PSI.
7. La configuración de este soplete es para uso con retracción de vapor propano únicamente. No use el soplete con un sistema o aplicación de retracción de propano líquido. Si tiene dudas, contáctese con Sistemas de Calefacción PSI.



ADVERTENCIA **Peligro de Incendio y Explosión**

- No use fuego abierto (fósforos, antorchas, velas, etc.) para revisar posibles fugas de gas.
- Siempre utilice detectores para fugas de gas aprobados.
- Dejar de observar esta advertencia puede causar incendios o explosiones.
- Los incendios o explosiones pueden provocar daños a la propiedad, lesiones o muerte.

- Si detecta una fuga de gas, confirme que los componentes involucrados estén limpios y que la aplicación del compuesto de tubería sea la apropiada antes de continuar ajustando.
- Continúe ajustando las conexiones de gas tal como sea necesario a fin de detener la fuga.
- Luego de revisadas todas las conexiones y contenidas todas las fugas, espere por lo menos 5 minutos para permitir que el gas se evapore.

8. Separe tiempo para comprender la operación y mantenimiento del soplete mediante la lectura de este Manual del Propietario. Asegúrese de saber cómo apagar el suministro de gas al soplete. Si tiene inquietudes, contáctese con su proveedor de gas combustible.
9. Elimine cualquier desperfecto que se halle al realizar cualquier procedimiento de servicio o mantenimiento y reemplace de inmediato las partes defectuosas. Antes de volver a usar el soplete, este debe ser probado de nuevo por personal técnico debidamente calificado.

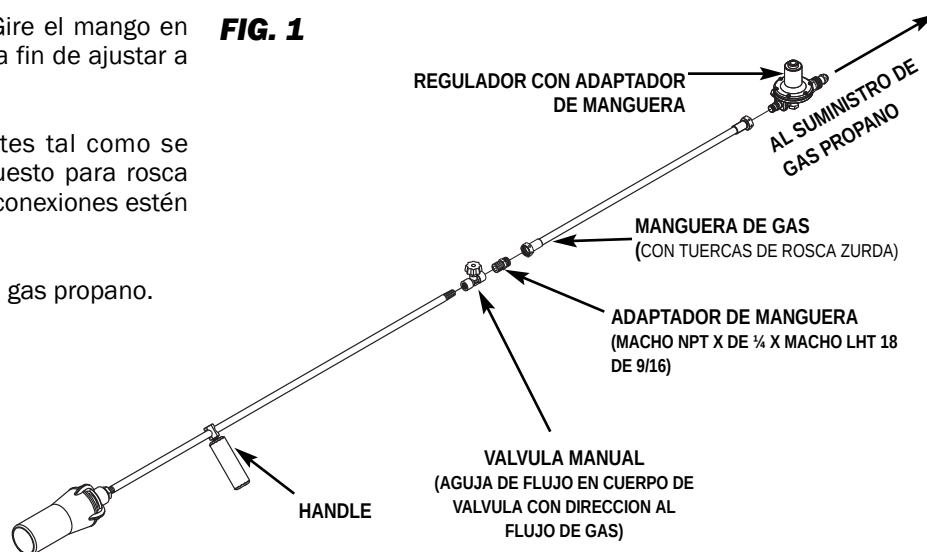
10. El ensamblaje del regulador abastecido con este soplete incluye una válvula de retención de flujo adicional. Para evitar el atascamiento de este dispositivo, abra lentamente la válvula de suministro de gas. El atascamiento puede ocurrir si la abre rápidamente, bloqueando consecuentemente el suministro de gas. Para corregir esta situación, cierre la válvula de suministro de combustible y espere alrededor de 1 minuto para permitir que el dispositivo de flujo de reajuste por si solo..

ENSAMBLAJE DEL SOPLETE

(VER FIG. 1. IGUAL PROCEDIMIENTO PARA CUALQUIER SOPLETE)

1. Deslice el mango sobre el soplete. Gire el mango en dirección de las manecillas del reloj a fin de ajustar a la posición deseada.
2. Ensamble los componentes restantes tal como se muestra en el gráfico. Utilice compuesto para rosca de tubería. Asegúrese que todas las conexiones estén ajustadas firmemente.
3. Conecte el regulador al suministro de gas propano.

FIG. 1



Instrucciones de Encendido



ADVERTENCIA

Peligro de Incendio y Explosión.

Puede Causar Daños a la Propiedad, Lesiones Severas o Muerte

Para evitar una acumulación peligrosa de gas combustible, asegúrese que la válvula manual del soplete esté cerrada antes de abrir el suministro principal de gas.

1. Abra la válvula del recipiente de suministro de gas propano.
2. Aplique fuego o chispa a la salida de la cabeza del quemador mientras abre lentamente la válvula manual del soplete. El encendido ocurrirá.
3. Abra totalmente la válvula manual del soplete.

Instrucciones de Interrupción

1. Cierre la válvula principal de suministro de combustible.
2. Deje que el calefactor queme el gas combustible restante en la línea de suministro de gas.
3. Cierre la válvula manual del quemador principal en el soplete.

Instrucciones de Limpieza



ADVERTENCIA

Peligro de Incendio, Quemaduras y Explosión

- Este soplete contiene componentes utilizados en el sistema de manejo de gases.
- Dichos componentes pueden volverse ineficaces o averiarse debido al polvo, suciedad, desgaste y envejecimiento.
- La limpieza e inspección periódicas así como un mantenimiento apropiado son esenciales para evitar lesiones serias o daños a la propiedad.

1. Antes de limpiar, cierre todas las válvulas de suministro de gas y desconecte el suministro de gas.
2. Periódicamente haga una limpieza general del ensamblaje del soplete utilizando aire presurizado, un cepillo suave o trapo seco.



ADVERTENCIA

No utilice lavadoras de presión, agua o solución de limpieza líquida en los componentes del soplete. El uso de lavadoras de presión, agua o solución de limpieza líquida en los componentes puede causar lesiones personales severas o daños a la propiedad, debido al agua y/o líquidos:

- * Causando corrosión, lo cual puede resultar en fugas de gas y consecuentemente incendio o explosión debido a la fuga.

Clean the components of the torch with pressurized air, a dry brush or a dry cloth.

Instrucciones de Mantenimiento

1. El área alrededor del soplete deberá estar libre de materiales combustibles, gasolina u otros vapores o líquidos inflamables.
2. Revise regularmente la manguera de gas por posibles cortes, deterioro u otros defectos. Si se hallan defectos, reemplace la manguera de inmediato, no intente reparar.
3. Los reguladores deben ser inspeccionados periódicamente para garantizar que los desfuegos no estén obstruidos. Los desechos, insectos, nidos de insectos, nieve o hielo en el regulador pueden bloquear los desfuegos y ocasionar una presión excesiva en el soplete.
4. Los reguladores pueden desgastarse y funcionar en forma inapropiada. Permita que su proveedor de gas revise los códigos de fechas en todos los reguladores instalados y verifique las presiones de descarga al soplete para garantizar la seguridad de funcionamiento del regulador.
5. Revise la legibilidad de las etiquetas del soplete al momento de hacer el mantenimiento. Asegúrese que no estén cortadas, rasgadas u dañadas. Reemplace enseguida las etiquetas dañadas poniéndose en contacto con PSI, estas etiquetas se encuentran a disposición sin costo.

Instrucciones de Servicio

- Cierre las válvulas de suministro de combustible y deje enfriar el soplete antes de darle mantenimiento.
- No introduzca objetos dentro del hoyo del orificio del quemador. Hacerlo puede agrandar o deformar el hoyo creando una combustión inapropiada o hacer que el fuego del quemador se apague.
- Use solamente un cepillo suave, trapo seco o aire presurizado para limpiar el orificio del quemador.
- No use pinzas para aflojar o ajustar los componentes del soplete. Hacerlo puede rematar el componente, lo cual creará problemas de mantenimiento. Use una llave de tuerca apropiada.
- Después de realizar el mantenimiento, revise posibles fugas en todas las conexiones de gas. Use detectores de fugas aprobados.

Chequeos de Presión de Gas

Este procedimiento debe ser realizado antes de cada uso, luego de darle mantenimiento al soplete y por lo menos una vez al año.

MATERIALES REQUERIDOS

Cantidad	Descripción
1	Indicador de Gas de Alta Presión con capacidad de lectura de hasta 35 PSIG.

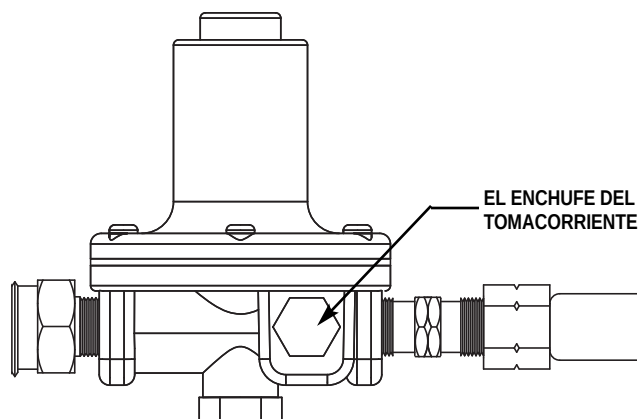
A. PREPARACION

1. Cierre la válvula en el recipiente del suministro de gas propano.
2. Deje que el calefactor queme el gas restante.
3. Cierre la válvula del quemador manual en el soplete.

B. INSTALACION DEL INDICADOR

1. Retire el enchufe del tomacorriente en el regulador. Ver Fig. 2.
2. Conecte el indicador de gas al regulador.

FIG. 2



C. LECTURA DE PRESIONES

1. Abra la válvula de suministro de combustible. Encienda el soplete. Con el soplete encendido, el indicador deberá mostrar 25 PSIG.
2. Es la presión 25 PSIG? De ser así, no se requieren posteriores chequeos. Prosiga a la sección D.
3. Si no es así, revise lo siguiente:
 - Regulador incorrecto para el soplete
 - Regulador desajustado. (Reemplace el regulador).
 - Tamaño o cantidad insuficiente de recipientes de suministro propano.

D. FINALIZACION

1. Una vez confirmada la presión adecuada, cierre la válvula de suministro de combustible.
2. Luego de dejar que el calefactor queme el combustible restante en la manguera de gas, cierre la válvula manual en el soplete.
3. Retire el indicador e instale el enchufe en el regulador, ajustando firmemente. Revise posibles fugas de gas.

Información para la Solución de Problemas

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
1. El quemador no se enciende.	* La válvula está cerrada en el soplete o en el suministro de combustible * Sin combustible * Orificio del quemador obstruido. * Manguera de gas obstruida*	* Abra las válvulas. * Rellene. . * Limpie el orificio del quemador. * Retire la manguera y soplela con aire.
2. La llama del quemador se eleva sobre el quemador o la llama del quemador se apaga	* Presión de combustible demasiado alta. * Obstrucciones en el orificio del quemador o en la entrada de aire primario del quemador	* Regulador defectuoso, reemplace el regulador . * Limpie el área de la que tiene sospecha con un cepillo suave, trapo seco o aire comprimido.
3. La llama del quemador es pequeña	* Válvulas de suministro de gas no totalmente abiertas * Orificio del quemador obstruido. * Cilindro sin combustible * Regulador desajustado * Regulador inapropiado * Válvula de retención en el aditamento POL está atascada.	* Abra las válvulas completamente. * Limpie el orificio del quemador * Reemplace o rellene. Replace or refill. * Reemplace. * Obtenga un regulador apropiado. * Cierre la válvula de suministro de combustible y espere 1 minuto para permitir que la válvula de retención se reajuste por si sola. Abra la válvula del recipiente lentamente.

FUNCION DEL COMPONENTE DEL SOPLETE

Quemador

Componente utilizado para canalizar la mezcla de gas/aire y proporcionar un área en la cual el combustible pueda encenderse.

Orificio del Quemador

Dispositivo de medición de bronce utilizado para alimentar gas al quemador a una cantidad específica.

Manguera del Gas

Conector flexible utilizado para transportar gas desde el suministro de gas al soplete.

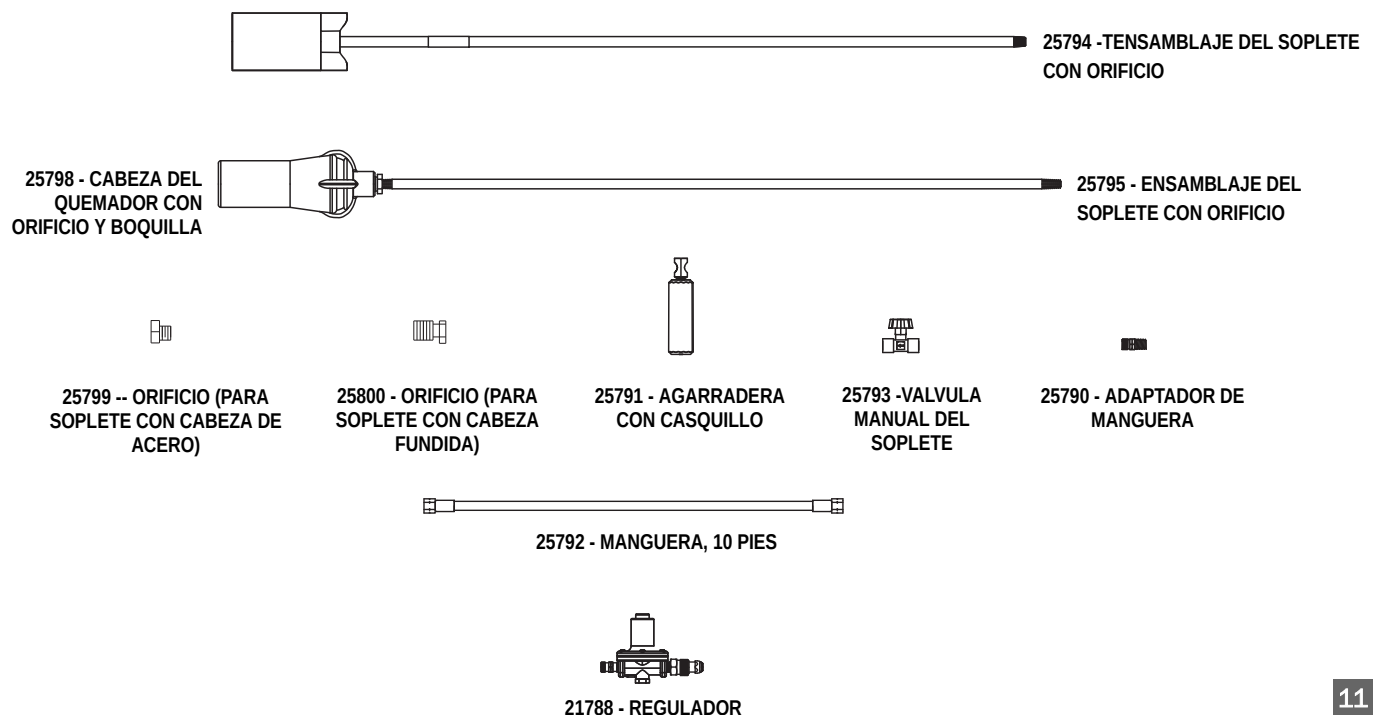
Válvula Manual del Quemador

Utilizada para suministrar o interrumpir la provisión de gas a la cabeza del quemador.

Regulador

Este es el corazón de cualquier instalación de suministro de gas. Utilizado para distribuir una presión de trabajo al soplete bajo condiciones de presión variadas.

IDENTIFICACION DE LAS PARTES



Póliza de Garantía

EQUIPOS

PSI garantiza que las partes componentes de este calefactor están libres de defectos en materiales y mano de obra, al ser instalado, operado y mantenido de manera apropiada, conforme a las guías de seguridad del Manual del Propietario y etiquetas contenidas en cada unidad.

Si dentro de 12 meses contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario final, se halla que algún componente está defectuoso, PSI a su discreción, reparará o reemplazará la parte defectuosa o el calefactor, con una parte o calefactor nuevos, F.O.B., Onalaska, Wis.

PARTES

PSI garantiza que los repuestos comprados a la compañía y utilizados en un calefactor apropiado de PSI están libres de defectos, tanto en materiales como en mano de obra, por **12 meses contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario final**. La garantía es automática si se halla que el componente está defectuoso dentro de los 12 meses posteriores al código de fecha señalado en la parte. Si el defecto ocurre pasados los 12 meses del código de fecha pero dentro de los 12 meses contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario final, se requerirá una copia del comprobante de comprar para establecer la aprobación para la garantía.

La garantía arriba indicada constituye la garantía exclusiva proporcionada por PSI y todas las demás garantías, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, se hallan expresamente desconocidas. En el evento de que alguna garantía implícita no se encuentre efectivamente desconocida por este medio debido a la vigencia de la ley, dicha garantía implícita está limitada en duración a la

período de la garantía aplicable arriba establecida. Los recursos arriba señalados son recursos únicos y exclusivos disponibles conforme a la presente. PSI no se responsabilizará por daños incidentales y consecuentes directa o indirectamente relacionados con la venta, manejo o uso del calefactor; y, en cualquier evento, la responsabilidad de PSI en conexión con el calefactor, incluyendo reclamos basados en negligencia o responsabilidad estricta, está limitada al precio de compra.

Algunos estados no permiten limitaciones respecto al período de duración de una garantía; por lo tanto, la limitación arriba señalada podrá no ser aplicable en su caso. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la anterior limitación o exclusión podrá no ser aplicable en su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales y posiblemente otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

Repuestos y Servicio

Contáctese con su distribuidor local de PSI para obtener repuestos y servicio o llame a PSI al 1-608-781-8500 para obtener asistencia. Cuando llame, asegúrese de tener a la mano el número de modelo y número de configuración del calefactor.

